

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 771/2012

2012 m. rugpjūčio 23 d.

dėl Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės bioetanolio importo registravimo taikant Tarybos reglamento (EB) Nr. 597/2009 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių 24 straipsnio 5 dalį

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. birželio 11 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 597/2009 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių<sup>(1)</sup> (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 16 straipsnio 4 dalį ir 24 straipsnio 3 ir 5 dalis,

pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

- (1) 2011 m. spalio 12 d. gavusi Europos Sąjungos atsinaujinančiojo etanolio gamintojų asociacijos (ePURE) gamintojų, kurie pagamina daugiau nei 25 % viso Sąjungoje pagaminamo bioetanolio, vardu pateiktą skundą (toliau – skundo pateikėjas), 2011 m. lapkričio 25 d. Europos Komisija (toliau – Komisija) *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*<sup>(2)</sup> paskelbė pranešimą (toliau – pranešimas apie inicijavimą) apie antisubsidijų tyrimo dėl į Sąjungą importuojamo Jungtinių Amerikos Valstijų (toliau – JAV arba nagrinėjamoji šalis) kilmės bioetanolio (toliau – antisubsidijų tyrimas arba tyrimas) inicijavimą.

## A. NAGRINĖJAMASIS PRODUKTAS

- (2) Registruojamas nagrinėjamas produktas yra tas pats kaip pranešime apie inicijavimą apibrėžtas produktas – JAV kilmės bioetanolis (kartais vadinamas etanolio kuru), t. y. iš žemės ūkio produktų pagamintas etilo alkoholis (kaip nurodyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo I priede), denatūruotas arba nedenatūruotas, išskyrus produktus, kurių sudėtyje pagal EN 15376 standartą yra daugiau kaip 0,3 % (m/m) vandens, taip pat iš žemės ūkio produktų pagamintas etilo alkoholis (kaip nurodyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo I priede), esantis benzino mišiniuose, kurių sudėtyje yra daugiau kaip 10 % (v/v) etilo alkoholio, kurio KN kodai

šiuo metu yra ex 2207 10 00, ex 2207 20 00, ex 2208 90 99, ex 2710 12 11, ex 2710 12 15, ex 2710 12 21, ex 2710 12 25, ex 2710 12 31, ex 2710 12 41, ex 2710 12 45, ex 2710 12 49, ex 2710 12 51, ex 2710 12 59, ex 2710 12 70, ex 2710 12 90, ex 3814 00 10, ex 3814 00 90, ex 3820 00 00 ir ex 3824 90 97.

## B. PRAŠYMAS

- (3) Paskelbus pranešimą apie inicijavimą, 2011 m. lapkričio mėn. skundo pateikėjas paprašė, kad nagrinėjamojo produkto importas būtų registruojamas pagal pagrindinio reglamento 24 straipsnio 5 dalį, siekiant kad vėliau tokiam importui priemonės būtų galima taikyti nuo minėtos registracijos pradžios dienos. Skundo pateikėjas prašymą registruoti nagrinėjamojo produkto importą pakartojo kelis kartus, pastarąjį kartą 2012 m. rugpjūčio 3 d., ir pateikė kitų registravimo atliekant šį tyrimą prašymo priežasčių.

## C. REGISTRACIJOS PAGRINDAS

- (4) Pagal pagrindinio reglamento 24 straipsnio 5 dalį Komisija, pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu, gali nurodyti muitinėms imtis reikiamų veiksmų importui registruoti, kad vėliau tokiam importui priemonės būtų galima taikyti nuo minėtos registracijos pradžios dienos. Importas gali būti registruojamas, kai Sąjungos pramonė pateikia prašymą, kuriame yra pakankamai įrodymų tokiems veiksams pagrįsti.
- (5) Skundo pateikėjas nurodė, kad nagrinėjamas produktas buvo subsidijuojamas ir kad sunkiai atlyginamą Sąjungos pramonei padarytą žalą sukėlė smarkiai išaugęs jo importas, kuriam per palyginti trumpą laikotarpį skirta kompensuotinių subsidijų.
- (6) Skundo pateikėjas pateikė įrodymų, kad smarkiai išaugo nagrinėjamojo produkto importas vertinant absoliučiąja verte bei jo rinkos dalimi. Nagrinėjamojo produkto importo apimtis ir kaina turėjo neigiamos įtakos Sąjungos rinkoje parduotam kiekiui, kainų lygiui ir Sąjungos pramonės rinkos daliai ir dėl to turėjo didelio neigiamo poveikio bendriems Sąjungos pramonės veiklos rezultatams ir finansinei padėčiai.

<sup>(1)</sup> OL L 188, 2009 7 18, p. 93.

<sup>(2)</sup> OL C 345, 2011 11 25, p. 13.

(7) Šiuos faktus Komisija patvirtino antisubsidijų tyrimo preliminariose išvadose, 2012 m. rugpjūčio mėn. atskleistose suinteresuotosioms šalims. Todėl prašyme pateikta pakankamai įrodymų registracijai pateisinti.

#### D. PRODECŪRA

(8) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Komisija padarė išvadą, kad skundo pateikėjas pateikė pakankamai įrodymų, pagrindžiančių nagrinėjamojo produkto importo registravimą pagal pagrindinio reglamento 24 straipsnio 5 dalį.

(9) Visos suinteresuotosios šalys yra raginamos raštu pareikšti savo nuomonę ir pateikti ją pagrindžiančius įrodymus. Be to, Komisija gali išklausti suinteresuotąsias šalis, jei jos raštu pateikia prašymą ir nurodo svarbias priežastis, dėl kurių jas reiktų išklausti.

#### E. REGISTRACIJA

(10) Nepaisant to, kad faktai dėl kompensacinio subsidijavimo ir dėl jo Sąjungos pramonei padarytos materialinės žalos tiriamuoju laikotarpiu, t. y. nuo 2010 m. spalio 1 d. iki 2011 m. rugsėjo 30 d. (toliau – TL), buvo patvirtinti, Komisija nusprendė nenustatyti laikinų kompensacinių muitų pagal pagrindinio reglamento 12 straipsnį, nes laikinai manoma, kad pagrindinė TL galiojusi subsidijavimo schema neveikia, todėl pagal ją lengvatos nebūtų teikiamos tuomet, kai būtų taikomos laikinosios priemonės. Tačiau, atrodo, kad Jungtinės Valstijos per artimiausius mėnesius atgaline data galėtų atgaivinti pagrindinę subsidijavimo schemą, kuriai, kaip nustatyta, gali būti taikomos kompensacinės priemonės. Tokiu atveju Komisija mano, kad šio tyrimo metu turėtų teisę nustatyti (ir prireikus surinkti) laikinuosius kompensacinius muitus. Todėl, siekdama apsaugoti Europos Sąjungos teises tokiomis ypatingomis aplinkybėmis, Komisija nusprendė imtis toliau nurodytų veiksmų.

(11) Nagrinėjamojo produkto importas turi būti registruojamas pagal pagrindinio reglamento 24 straipsnio 5 dalį, kad vėliau tokiam importui būtų galima atgaline data priemonės taikyti nuo minėtos registracijos pradžios dienos. Jeigu Jungtinės Valstijos atgaline data atgaivins pagrindinę subsidijavimo schemą, Komisija pasiūlys Tarybai surinkti galutinius registruojamo importo muitus. Jeigu galutiniu tyrimo etapu Komisija bus tikra, kad Jungtinės Valstijos nepasiegs, kaip nurodyta pirmiau, ji pasiūlys Tarybai registruojamam importui nenustatyti jokių papildomų po šio antisubsidijų tyrimo atsiradusių prievolių.

(12) Visi būsimi muitai priklausys nuo galutinių antisubsidijų tyrimo išvadų. Numatoma galimų būsimų muitų suma lygi iki šiol nustatytam subsidijavimo lygiui, t. y. 108 EUR už gryno bioetanolio <sup>(1)</sup> toną.

(13) Siekiant, kad registracija būtų pakankamai veiksminga, jeigu atgaline data būtų nustatytas antisubsidijų muitas, deklarantas muitinės deklaracijoje turėtų nurodyti bendro iš žemės ūkio produktų pagaminto etilo alkoholio kiekio mišiniuose porciją svorio matais (bioetanolio kiekį).

#### F. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

(14) Visi per šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus naudojami laikantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo <sup>(2)</sup>,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

1. Remiantis Reglamento (EB) Nr. 597/2009 24 straipsnio 5 dalimi, muitinėms nurodoma imtis reikiamų veiksmų, kad būtų registruojamas į Sąjungą importuojamas bioetanolis (kartais vadinamas etanolio kuru), t. y. iš žemės ūkio produktų pagamintas etilo alkoholis (kaip nurodyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo I priede), denatūruotas arba nedenatūruotas, išskyrus produktus, kurių sudėtyje pagal EN 15376 standartą yra daugiau kaip 0,3 % (m/m) vandens, taip pat iš žemės ūkio produktų pagamintas etilo alkoholis (kaip nurodyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo I priede), esantis benzino mišiniuose, kurių sudėtyje yra daugiau kaip 10 % (v/v) etilo alkoholio, kurio KN kodai šiuo metu yra ex 2207 10 00, ex 2207 20 00, ex 2208 90 99, ex 2710 12 11, ex 2710 12 15, ex 2710 12 21, ex 2710 12 25, ex 2710 12 31, ex 2710 12 41, ex 2710 12 45, ex 2710 12 49, ex 2710 12 51, ex 2710 12 59, ex 2710 12 70, ex 2710 12 90, ex 3814 00 10, ex 3814 00 90, ex 3820 00 00 ir ex 3824 90 97 (TARIC kodai 2207 10 00 11, 2207 20 00 11, 2208 90 99 11, 2710 12 11 10, 2710 12 15 10, 2270 12 21 10, 2710 12 25 10, 2710 12 31 10, 2710 12 41 10, 2710 12 45 10, 2710 12 49 10, 2710 12 51 10, 2710 12 59 10, 2710 12 70 10, 2710 12 90 10, 3814 00 90 70, 3820 00 00 10 ir 3824 90 97 67) ir kurio kilmės šalis yra Jungtinės Amerikos Valstijos. Registracija baigiama po devynių mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

<sup>(1)</sup> Taip pat vadinamo E100.

<sup>(2)</sup> OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

Deklarantas muitinės deklaracijoje nurodo bendro iš žemės ūkio produktų pagaminto etilo alkoholio (kaip nurodyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo I priede) kiekio mišinyje proporciją svorio matais (bioetanolio kiekį).

2. Visos suinteresuotosios šalys raginamos raštu pareikšti savo nuomonę, pateikti patvirtinamuosius dokumentus arba per dvidešimt dienų nuo šio reglamento paskelbimo pateikti prašymą jas išklausti.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. rugpjūčio 23 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
José Manuel BARROSO

---